

ACTA FINAL

VI REUNIÓN DE LA COMISIÓN REGIONAL HIDROGRÁFICA DEL PACIFICO SURORIENTAL

LIMA, PERU, 03 AL 05 DE NOVIEMBRE 2003

APERTURA DE LA REUNION

En la ciudad de Lima, del 03 al 05 de Noviembre de 2003, se realizó la VI Reunión de la Comisión Regional Hidrográfica del Pacífico Suroriental, con la participación de las Delegaciones de Chile, Colombia, Ecuador, Perú y de Argentina, en calidad de observador, así como del Director del Buró Hidrográfico Internacional Capitán de Navío (r) Hugo Gorziglia y del Capitán de Navío (r) Mike Barritt (Asesor del BHI).

La Relación de Participantes se adjunta como Anexo 1

En la sesión del día 03, en la tarde, asistieron, en calidad de invitados: el Valm. (r) Alexandros Maratos Presidente del Comité Directivo del BHI, el Sr. Frode Klepshvik, el Sr. Wyn Williams y el Sr. Federico Bermejo, integrantes del Grupo de Trabajo de Planeamiento Estratégico de la OHI.

1. PALABRAS DE BIENVENIDA DEL DIRECTOR DE HIDROGRAFÍA Y NAVEGACIÓN DEL PERÚ.

En la ceremonia de inauguración el Director de Hidrografía y Navegación Contralmirante Carlos GAMARRA Elías dio la bienvenida a los señores representantes en nombre de la Marina de Guerra del Perú, expresando la satisfacción por su presencia en la ciudad de Lima, en especial a esta VI Reunión de la Comisión Hidrográfica Regional del Pacífico Sur Oriental haciendo mención al éxito alcanzado en la reunión previa, la II Reunión de la Carta Batimétrica del Pacífico Sur Oriental por lo que auguraba que en la presente se lograra similares éxitos con el concurso de todos los asistentes.

Indicó que en esta oportunidad se expondrían los avances, alcances y proyecciones del SPWG, como resultado de su reciente cita en Singapur; así mismo se identificarían aspectos de interés regional y se tratarían temas de común preocupación, resaltando que en la actualidad los servicios hidrográficos de la región han establecido mecanismos de cooperación e intercambios de experiencias muy importantes, los que se vienen desarrollando a través de acuerdos entre las respectivas Armadas.

2. INFORME CORRESPONDIENTE AL PERÍODO 2001-2003 Y DISCURSO DEL CAPITÁN DE NAVÍO FERNANDO MINGRAM, PRESIDENTE SALIENTE DEL CRHPSO.

El Capitán de Navío Fernando Mingram López, Director del Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile, saludó a las delegaciones presentes y agradeció sinceramente a la Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina de Guerra del Perú por la organización del presente evento y en su calidad de Presidente saliente de la CHRPSO, procedió a exponer el Informe de su gestión, resaltando las principales acciones y cumplimientos de acuerdos desde la realización de la Va. Reunión de la CHRPSO; luego según lo establecido en el Artículo 7, inciso (a) del Estatuto, hizo entrega de la Presidencia de la Comisión Hidrográfica Regional del Pacífico Suroriental al Director de Hidrografía y Navegación de la Marina de Guerra del Perú, Contralmirante Carlos Gamarra Elías, para el periodo 2003-2005.

Copia del correspondiente informe se adjunta como Anexo 2 al Acta.

3. ADOPCIÓN DE LA AGENDA DE LA REUNION

A continuación el texto de la Agenda Provisional fue revisado, enmendado y aprobado por los representantes; el texto final se adjunta como Anexo 3.

4. PALABRAS DEL DIRECTOR DEL BHI, CAPITAN DE NAVIO (R) HUGO GORZIGLIA

El Director del Buró Hidrográfico Internacional Capitán de Navío (r) Hugo Gorziglia, saludó a los presentes y pasó a informar los resultados de los compromisos asumidos por el BHI y del seguimiento de los Acuerdos adoptados en la V Reunión de la CHRPSO que tienen relación con la OHI/BHI; destacando la labor de la organización en el cumplimiento del Acuerdo 1, y se refirió al fortalecimiento de la inclusión como nuevo Servicio Hidrográfico a la República de Panamá; expuso que conforme al Acuerdo No. 3 no se cuenta aún con la información sobre el resultado al que llegara el Grupo de Trabajo establecido para definir Estándares de Hidrografía Fluvial, compuesto por Colombia, Ecuador y Perú.

Respecto al Acuerdo 5 sobre el intercambio de información entre los países que conforman esta Comisión, invitó a que se establezca algún procedimiento de trabajo para que la coordinación sea más efectiva y eficiente, finalizando con la formulación de algunos conceptos que propuso sean tratados en el seno de la presente reunión, entre estos, la modificación de algunos artículos de los Estatutos.

Copia del informe se adjunta como Anexo 4.

5. EXPOSICIÓN DEL DIRECTOR DEL BHI C. DE N. (R) HUGO GORZIGLIA TEMA: “LA OHI Y EL CONCEPTO DE AUMENTO DE CAPACIDADES”.

En la presentación se destacó los objetivos de la cooperación técnica así como de la creación del Comité de Capacidades, que es el proceso mediante el cual la Organización evalúa y asiste a los Estados en el desarrollo sostenible y mejoramiento de sus capacidades para satisfacer los objetivos de la OHI, así como las recomendaciones propuestas inherentes al tema; señaló que el Consejo Consultivo Internacional FIG/OHI/ICA aprobó en Junio de este año la primera edición de la Publicación M-8 “Normas de Competencia para los Cartógrafos Náuticos”.

Copia de la presentación se adjunta por Anexo 5.

6. EXPOSICIÓN DEL C. DE N. (R) MIKE BARRITT TEMA: “REVISIÓN Y NUEVA EDICIÓN LA PUBLICACIÓN S-55: ESTADO MUNDIAL DE LOS LEVANTAMIENTOS HIDROGRÁFICOS Y DE LA CARTOGRAFÍA NÁUTICA”.

Durante la presentación se resaltó la urgente necesidad de actualizar la publicación que describe en detalle la situación real del estado de los levantamientos hidrográficos y la cartografía náutica en el mundo; información básica, estratégica y necesaria para los responsables de promulgar las políticas y administrar los recursos a nivel nacional e internacional. En este sentido se mostró detalles del formato con el cual se viene trabajando este diagnóstico y las nociones generales del documento propuesto como instrumento eficaz para discusiones de alto nivel. La exposición se presenta adjunta como Anexo 6.

7. EXPOSICIÓN DEL SR. VICEALMIRANTE (R) ALEXANDROS MARATOS, PRESIDENTE DEL COMITÉ DIRECTIVO DEL BHI TEMA: AVANCE EN EL COMITÉ DE LA CARTA ELECTRÓNICA”.

A continuación y por especial invitación a participar en la reunión en su calidad de exponente, el Presidente del Comité Directivo del BHI. Valm. Alexandros Maratos, efectuó una presentación respecto de los avances del Comité de la Carta Electrónica, los objetivos del WEND, así como las razones por las que es importante que el Grupo tenga éxito y el rol que corresponde a las Comisiones Regionales y a los Estados Miembros de la OHI en las ENC. Copia de esta presentación se adjunta como Anexo 7.

La Presidencia agradeció muy especialmente al Presidente del Comité Directivo del BHI por su presencia e ilustrativa exposición.

8. EXPOSICIÓN DEL SR. FRODE KLEPSVIK, DIRECTOR DEL SERVICIO HIDROGRÁFICO NORUEGO TEMA: “ESTADO DEL SPWG DE LA OHI Y TRABAJO FUTURO”

A su solicitud y en calidad de Presidente del SPWG, el Sr. Frode Klepsvik efectuó una presentación, en la cual informó a los participantes respecto de los antecedentes, desarrollo, avances y situación en la que se encuentra los temas que vienen siendo trabajados por el SPWG. Las modificaciones que se pretenden lograr en el seno de la OHI y los objetivos de las mismas.

La Presidencia agradeció por el informe a la Comisión y señaló que esta presentación sería muy útil para evaluar las incidencias de las modificaciones que se plantea en la actual organización y en el funcionamiento de las Comisiones Regionales.

Copia de la presentación se adjunta como Anexo 8.

9. EXPOSICIÓN DEL CONTRALMIRANTE CARLOS GAMARRA ELÍAS, TEMA: “LINEAMIENTOS GENERALES PARA LEVANTAMIENTOS HIDROGRÁFICOS FLUVIALES”.

Se realizó una breve pero explícita descripción de los ríos amazónicos y sus regímenes, las características generales y los problemas de navegabilidad basándose en los conceptos de variación de nivel del agua, configuración y ancho del cauce, tipo de lecho, etc. Asimismo, señaló que la Marina de Guerra del Perú viene llevando a cabo el estudio de los ríos amazónicos, aplicando metodologías diversas pero con base en las especificaciones técnicas recomendadas por la OHI para los levantamientos costeros; procedimientos que tienen que ser adecuados a la realidad de cada río en particular, bajo el concepto de costo/beneficio, teniendo en consideración lo cambiante de estas vías de comunicación.

Copia de esta exposición, y el documento correspondiente, se adjuntan como Anexo 9.

10. PRESENTACIÓN DEL C. DE N. FERNANDO MINGRAM SOBRE LOS AVANCES DEL SPWG.

Durante su presentación, el Capitán de Navío Fernando Mingram, quien en su condición de Director del SHOA ha asistido a las reuniones de trabajo del SPWG, efectuó un recuento de los antecedentes, avances, planteamientos, propuestas, puntos de discusión y alcances que se han logrado a la fecha en el seno del SPWG; detallando respecto de la nueva estructura funcional que se sometería a la aprobación de los Estados Miembros en la Conferencia Extraordinaria del 2005.

11. DISCUSIÓN SOBRE LOS AVANCES DEL SPWG Y SU INCIDENCIA EN LA COMISION REGIONAL

Al término de la presentación anterior, las delegaciones formularon sus respectivas inquietudes e interrogantes respecto de las incidencias y posibles consecuencias que las propuestas en discusión podrían traer para los respectivos Servicios así como para la Comisión Regional, intercambiándose opiniones y sugerencias. Al respecto, se estimó conveniente efectuar un especial seguimiento al tema a la vez, que se recomendó remitir al Director del SHOA, quien participará en las próximas sesiones de trabajo programadas, los comentarios que los respectivos Servicios consideren necesarios.

12. PRESENTACIONES DE LAS DELEGACIONES.

El Jefe del Servicio Hidrográfico de la Armada Argentina hizo uso de la palabra, agradeciendo por la invitación formulada para asistir en calidad de País Observador a la Reunión y expresó con especial complacencia el avance significativo de las gestiones para el establecimiento de la Comisión Hidrográfica Regional del Atlántico Sur Occidental, la cual, a través de la inclusión de las islas Tristán D’cunha, en la región, estaría conformada por Argentina, Brasil, Uruguay y el Reino Unido.

A continuación, las Delegaciones de Chile, Colombia, Ecuador y Perú, presentaron sus respectivas exposiciones:

- Compilación Hidrográfica "Procedimiento para mejorar la Calidad de la Carta Náutica". – Chile – Tte. 1º Emilio Boassi.
- "Estado Actual de la Hidrografía y Cartografía Colombiana" – C. de N. Jaime Barrera.
- "Situación de la Carta Electrónica en el Ecuador" - C. de F. Rafael Cabello.
- "Derrotero Electrónico de la Costa del Perú" – C. de C. Roberto Pérez.
- "Errores en la Medición de la Profundidad" – C. de C. Jaime Valdez.

Copia de las presentaciones se adjuntan en el Anexo 10.

La Presidencia, informó que al término de la reunión se entregaría copia de los documentos y de las exposiciones efectuadas en un CD ROM, que se adjunta como Anexo 11.

13. DISCUSIÓN Y DEFINICION DE TEMAS DE INTERES COMUN

Terminadas las presentaciones, las Delegaciones con el apoyo y sugerencias del representante del BHI, abordaron temas de interés común, intercambiando experiencias y definiendo puntos concretos de cooperación; aspectos que se materializan en los Acuerdos que se adoptan en la presente Acta.

14. DESIGNACIÓN DEL LUGAR Y FECHA DE LA PROXIMA REUNION

Se acordó realizar la VII Reunión (Extraordinaria) de la Comisión Regional del Pacífico Sur Oriental, en el año 2004, en el lugar y fecha que será coordinado oportunamente por la Presidencia, para preparar los asuntos relacionados a la III Conferencia Extraordinaria de la OHI, a efectuarse en Mónaco, Abril del 2005.

15. ACUERDOS

1. Sobre modificación de los Estatutos de la CHRPSO.

Considerando, que la Resolución Administrativa de la OHI T1.2 mediante la cual se estableció la CRHPSO ha sido reemplazada por la Resolución Administrativa T1.3 por lo que es necesario recoger los cambios efectuados y actualizar los Estatutos de la Comisión, se acuerda:

Efectuar las siguientes modificaciones a los Estatutos de la CRHPSO:

- a) Artículo 1: reemplazar la palabra "T1.2" por "T1.3".
- b) Artículo 2, inciso (a): Eliminar el Artículo Transitorio así como suprimir la palabra "Ver Artículo Transitorio".
- c) Artículo 2, inciso (b): eliminar la palabra "ribereños"
- d) Artículo 4, inciso (c): eliminar la palabra "que no sean Miembros de la Comisión."
- e) Apéndice 1, reemplazar la resolución Técnica T1.2 por la Resolución T1.3

2. Relaciones con la Industria.

Considerando, que los países miembros tienen temas comunes con las empresas proveedoras de productos hidrográficos y cartográficos, en cuanto a los costos, servicios que prestan y asistencia técnica,

Acuerda, intercambiar datos referentes a precios, contactos, servicios de mantenimiento, entrenamiento y otros aspectos relacionados con empresas que atienden a los Servicios Hidrográficos de la Región, con la finalidad de implementar mecanismos de coordinación para el logro de beneficios comunes, reduciendo costos y esfuerzos, promoviendo de ser posible, acuerdos con la industria para optimizar el uso de productos comunes.

3. Actualización de la Publicación S-55.

Considerando, que es de interés, el contar con información actualizada sobre el estado de los levantamientos hidrográficos y de la cartografía náutica de la Región, y que el BHI actualmente viene desarrollando una base de datos prototipo para la nueva edición de la publicación S-55, la que será remitida por el BHI a la Presidencia,

Acuerda, Distribuir a los países miembros, el modelo de la base de datos prototipo para su registro correspondiente; la misma que será devuelta a la Presidencia para su compilación y remisión al BHI con copia a los países miembros.

4. Apoyo en el fortalecimiento hidrográfico a los países centroamericanos.

Considerando, que es un objetivo de la Comisión el apoyo a otros países para el incremento de sus capacidades para efectuar levantamientos hidrográficos y cartografía náutica, en especial al área centroamericana,

Acuerda, Remitir a la Presidencia, la relación de cursos de entrenamiento y/o capacitación así como de pasantías que cada uno de los Servicios Hidrográficos de la Región esté en disponibilidad de ofrecer a fin que sea puesto a consideración del BHI para su divulgación correspondiente.

5.- Levantamientos Hidrográficos Fluviales

Considerando, que los estándares de Hidrografía Fluvial, que viene siendo elaborados por el Grupo de Trabajo presidido por el Perú, implica el estudio de las experiencias y aplicaciones particulares de cada realidad geográfica y que en este aspecto - como se mostró en la exposición efectuada - se hace necesario identificar el empleo de técnicas comunes y que el Servicio de Hidrografía y Navegación de la Amazonía del Perú cuenta con muchos años en la práctica de levantamientos fluviales,

Acuerda, realizar un Taller de Trabajo en la ciudad de Iquitos, en las instalaciones del Servicio de Hidrografía y Navegación de la Amazonía del Perú, al cual se invita a participar a los países de la Región. Para tal efecto, la Presidencia remitirá oportunamente las invitaciones correspondientes para dicho Taller, el cual se realizará tentativamente en Junio del 2004.

6.- Planeamiento Estratégico

Considerando, que los países vienen efectuando esfuerzos individuales para certificar sus procesos técnicos así como para adaptar sus organizaciones a los constantes cambios que la tecnología demanda, y formular sus planes estratégicos de desarrollo en el marco del Plan Estratégico de la OHI,

Acuerda, intercambiar información y experiencias respecto de las metodologías aplicadas y alcances logrados para cada caso en particular, en beneficio de la Región.

7.- Cooperación

Considerando, que los países vienen efectuando a nivel bilateral acuerdos y convenios de cooperación técnica que no han sido reflejados en el marco de la Comisión Regional,

Acuerda, remitir antes del 15 Diciembre 2003, a la Presidencia, la relación de acuerdos, convenios, pasantías, cursos, etc, que se vienen ejecutando

entre los países de la región a fin de consolidar dicha información y remitirla al BHI para su incorporación en la Memoria Anual.

8.- Revisión de Acuerdos de Reuniones Anteriores

Considerando, la conveniencia de identificar el estado de avance de los Acuerdos adoptados por la Comisión desde su creación,

Acuerda, remitir antes del 15 diciembre del 2003, los comentarios de cada Servicio Hidrográfico respecto del cumplimiento de los Acuerdos adoptados desde el año 1991. La Presidencia recopilará toda la documentación de la región y la remitirá al BHI para su incorporación en la página WEB de dicha organización.

CLAUSURA

El día 05 de Noviembre de 2003, en las instalaciones de la Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina de Guerra del Perú, se efectuó la Ceremonia de Clausura de la VI Reunión de la CHRPSO, en donde los Jefes de las Delegaciones asistentes procedieron a firma el Acta Final.

PERU

Contralmirante

CARLOS GAMARRA ELIAS

Director de Hidrografía y Navegación
de la Marina de Guerra del Perú

CHILE

Capitán de Navío

FERNANDO MINGRAM LOPEZ

Director del Servicio Hidrográfico y
Oceanográfico de la Armada de Chile

COLOMBIA

Capitán de Navío

Jaime Barrera López

Agregado Naval de Colombia en Perú

ECUADOR

Capitán de Fragata-EM

Rafael CABELLO Peñafiel

Subdirector Administrativo del Instituto
Oceanográfico de la Armada del Ecuador

ANEXOS:

- 1.- Relación de Participantes.
- 2.- Informe del Presidente Saliente. de Gestión Periodo 2001-2003
- 3.- Agenda
- 4.- Informe del Representante del BHI
- 5.- Exposición del C. de N. (r) Hugo Gorziglia.
- 6.- Exposición del C. de N. (r) Mike Barritt.
- 7.- Exposición del Valm. (r) Alexandros Maratos.
- 8.- Exposición del C. de F. (r) Frode Klepsvik.
- 9.- Exposición del Calm. Carlos Gamarra.
- 10.- Presentaciones de las Delegaciones.
- 11.- CD con copia de los documentos y exposiciones